

Noviembre de 2003



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

S

COMITÉ DE PESCA

SUBCOMITÉ SOBRE COMERCIO PESQUERO

Novena reunión

Bremen, Alemania, 10-14 de febrero de 2004

Tema 11 del programa

DESCRIPCIÓN DE PROYECTOS APOYADOS POR EL FONDO COMÚN PARA LOS PRODUCTOS BÁSICOS

Índice

	Párrafos
INTRODUCCIÓN	1 - 2
PROYECTOS TERMINADOS	3 - 11
1.1 INFOPECHE: DESARROLLO Y PROMOCIÓN DE PRODUCTOS PESQUEROS DE VALOR AÑADIDO - GAMBIA	3 - 5
1.2 INFOFISH: PROMOCIÓN DE LA EXPORTACIÓN DE PRODUCTOS PESQUEROS DE VALOR AÑADIDO Y DE SU DESARROLLO SOSTENIBLE - BANGLADESH	6 - 8

Por razones de economía se ha publicado un número limitado de ejemplares de este documento. Se ruega a los delegados y observadores que lleven a las reuniones los ejemplares que han recibido y se abstengan de pedir otros, a menos que sea estrictamente indispensable. La mayor parte de los documentos de reunión de la FAO se encuentran en el sitio de Internet www.fao.org

1.3 INFOPECA: REHABILITACIÓN Y DESARROLLO DE LA INDUSTRIA ELABORADORA DE PRODUCTOS PESQUEROS DE RÍO GRANDE Y MAR DEL PLATA	9 - 11
PROYECTOS EN EJECUCIÓN	12 - 21
2.1 INFOSAMAK: SERVICIOS DE INFORMACIÓN TÉCNICA PARA PESQUERÍAS EN PEQUEÑA ESCALA Y PROMOCIÓN DEL COMERCIO INTERREGIONAL - MARRUECOS, MAURITANIA, TÚNEZ Y EL YEMEN	12 - 14
2.2 COMESA Y ORGANIZACIÓN DE PESCA DEL LAGO VICTORIA: OBTENCIÓN Y COMERCIALIZACIÓN DE PRODUCTOS PESQUEROS DE VALOR AÑADIDO EN EL ÁFRICA ORIENTAL Y MERIDIONAL	15 - 17
2.3 INFOFISH. PROMOCIÓN DE LA ELABORACIÓN Y LA COMERCIALIZACIÓN DE PRODUCTOS DE VALOR AÑADIDO DERIVADOS DEL ATÚN PROCEDENTES DE PAÍSES INSULARES DE ASIA Y EL PACÍFICO - MALDIVAS Y PAPUA NUEVA GUINEA	18 - 19
2.4 INFOPECA: DESARROLLO DE LA ELABORACIÓN Y LA COMERCIALIZACIÓN DE LA TILAPIA PRODUCIDA EN LAS GRANDES CUENCAS FLUVIALES DE AMÉRICA LATINA	20 - 21
RESUMEN DE LA FINANCIACIÓN DE LOS PROYECTOS MEDIANTE DONACIONES, DESGLOSADO POR FUENTES	

INTRODUCCIÓN

1. El Acuerdo por el que se establece el Fondo Común para los Productos Básicos (FCPB), que fue negociado por la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD) en el decenio de 1970, se concertó en 1980 y entró en vigor en 1989. Actualmente¹, el FCPB cuenta con 106 Estados Miembros más la Comunidad Europea (CE), la Unión Africana (UA) y el Mercado Común para África Oriental y África Austral (COMESA). El FCPB es una institución financiera intergubernamental. Muchos países en desarrollo y países menos adelantados dependen en gran medida de los productos básicos, que constituyen la espina dorsal de sus economías y la mayor parte de sus ingresos de exportación. Por consiguiente, el FCPB se ocupa de una cuestión esencial para el desarrollo de muchas regiones del mundo.

2. El fundamento del mandato del FCPB es la mejora del desarrollo socioeconómico de los productores de productos básicos y la promoción del desarrollo de la sociedad en su conjunto. De conformidad con su enfoque orientado al mercado, el FCPB se centra en proyectos de desarrollo de productos básicos financiados con sus recursos (contribuciones voluntarias, intereses, parte de suscripción de capital). Mediante la cooperación con otras instituciones de desarrollo, el sector privado y la sociedad civil, el FCPB se esfuerza por conseguir una eficacia y unos efectos generales en el desarrollo de los productos básicos. El funcionamiento del FCPB se basa en un nuevo enfoque, centrado en los productos básicos, en lugar del enfoque tradicional centrado en los países. La singular orientación del FCPB hacia los productos básicos, tiene la ventaja de ofrecer soluciones que puedan aplicarse de manera más general a los problemas de los productos básicos y puedan beneficiar a muchos países productores. Seguidamente se enumeran con detalle los proyectos relacionados con la pesca financiados hasta la fecha por el FCPB.

PROYECTOS TERMINADOS

1.1 INFOPECHE: DESARROLLO Y PROMOCIÓN DE PRODUCTOS PESQUEROS DE VALOR AÑADIDO - GAMBIA

3. Los objetivos del proyecto eran: organizar la obtención experimental de productos pesqueros de valor añadido por medio de la transferencia de la tecnología y los métodos de elaboración apropiados; crear oportunidades de mercado, mediante una evaluación de las tendencias en los mercados europeos y tanteos de mercado; y evaluar las inversiones que se requerirían a más largo plazo para fomentar la elaboración de pescado en la región.

4. El proyecto comprendía los elementos siguientes:
- obtención experimental de productos pesqueros de alto valor añadido e introducción de normas de control de calidad;
 - identificación de oportunidades de mercado y realización de tanteos de mercado para los nuevos productos;
 - realización de estudios de viabilidad técnica y económica, y evaluación de las inversiones y de las actividades encaminadas a promover la inversión que sería preciso hacer a más largo plazo;
 - seguimiento, supervisión y evaluación del proyecto.

5. Duración del proyecto: mayo de 1995 - diciembre de 1998. Costo total: 368 550 dólares EE. UU. Las actividades del proyecto ya se han concluido. Se ha presentado un informe final, aceptado por el Fondo.

¹ Octubre de 2003.

1.2 INFOFISH: PROMOCIÓN DE LA EXPORTACIÓN DE PRODUCTOS PESQUEROS DE VALOR AÑADIDO Y DE SU DESARROLLO SOSTENIBLE - BANGLADESH

6. Los objetivos del proyecto eran: demostrar la viabilidad técnica y financiera de la obtención de productos pesqueros DE valor añadido, por medio de la producción experimental utilizando tecnología y métodos de elaboración apropiados; crear oportunidades de mercado, mediante la evaluación de las tendencias en los principales mercados de Europa, el Japón y los Estados Unidos de América, y realizar tanteos de mercado; aumentar la calidad y la sostenibilidad de la elaboración comercial de pescado; estudiar la viabilidad y la promoción de productos de valor añadido derivados del camarón y evaluar las necesidades a más largo plazo, así como promover la inversión del sector privado para fomentar la elaboración de pescado en la región.
7. El proyecto comprendía los elementos siguientes:
- a) promoción de las exportaciones de productos pesqueros de valor añadido, en particular del camarón procedente de Bangladesh;
 - b) adaptación y transferencia de tecnologías apropiadas para la elaboración de determinados productos pesqueros de valor añadido;
 - c) promoción de la inversión privada en empresas de elaboración y comercialización de productos pesqueros de valor añadido; y
 - d) gestión y supervisión del proyecto y difusión de la tecnología y la información pertinentes.
8. Duración del proyecto: octubre de 1996 - diciembre de 1999. Costo total: 609 000 dólares EE. UU. Se ha presentado un informe final, aceptado por el Fondo. El FCPB, después de haber llevado a cabo una misión de evaluación en mayo de 2000, y una evaluación *ex post* en junio de 2002, valoró muy positivamente el proyecto.

1.3 INFOPECA: REHABILITACIÓN Y DESARROLLO DE LA INDUSTRIA ELABORADORA DE PRODUCTOS PESQUEROS DE RÍO GRANDE Y MAR DEL PLATA

9. El proyecto estaba orientado a la rehabilitación y el desarrollo de los sectores de la industria tradicional de alimentos marinos de Río Grande (sur del Brasil) y de Mar del Plata (nordeste de la Argentina). En ambos lugares, el sector de los alimentos marinos está registrando una rápida evolución debido al desarrollo de la región y se ve afectado por los escasos conocimientos sobre las oportunidades de mercado que se han abierto tras la creación del MERCOSUR y por la falta de los conocimientos técnicos y la experiencia necesarios para elaborar nuevos productos adaptados a la demanda del mercado.
10. Los principales objetivos del proyecto eran: contribuir al desarrollo de los mercados emergentes de alimentos marinos de ámbito regional de América Latina; facilitar asistencia técnica para la obtención de productos con un alto nivel de calidad, a fin de que sean competitivos en los mercados tanto internacionales como regionales; y prestar asistencia a las empresas de los dos importantes puertos de pesca industrial antes mencionados para preparar programas de inversión con el fin de mejorar sus instalaciones. El proyecto comprendía los siguientes elementos:
- a) obtención de productos de valor añadido;
 - b) asistencia para aplicar sistemas de control de calidad;
 - c) asistencia a las empresas participantes para preparar de programas de inversión;
 - d) coordinación, supervisión y seguimiento del proyecto.
11. Duración del proyecto: marzo de 1999 - noviembre de 2001. Costo total: 960 553 dólares EE. UU.

PROYECTOS EN EJECUCIÓN

2.1 INFOSAMAK: SERVICIOS DE INFORMACIÓN TÉCNICA PARA PESQUERÍAS EN PEQUEÑA ESCALA Y PROMOCIÓN DEL COMERCIO INTERREGIONAL - MARRUECOS, MAURITANIA, TÚNEZ Y EL YEMEN

12. El objetivo del proyecto es mejorar la productividad del sector pesquero y ampliar el acceso a los mercados. A tal efecto, el proyecto introducirá medidas de mejora y certificación de la calidad, establecerá una estrategia de producción y comercialización de determinados productos con valor añadido, evaluará las inversiones que serán necesarias y las inversiones del sector privado, y reforzará la capacidad de INFOSAMAK y de las instituciones nacionales encargadas del control y la certificación de la calidad.
13. El proyecto comprende los siguientes componentes:
 - a) identificación de mercados para los productos pesqueros con valor añadido, evaluación de las necesidades y oportunidades que existen en los mercados intrarregionales e interregionales y promoción del mercado;
 - b) mejora y certificación de la calidad;
 - c) evaluación de las inversiones que se precisarán para la elaboración del pescado, el fomento del comercio pesquero interregional y la producción de pescado en pequeña escala, en particular el fomento de la acuicultura;
 - d) aumento de la capacidad de INFOSAMAK; y
 - e) supervisión, seguimiento y evaluación del proyecto.
14. Duración del proyecto: 36 meses; comenzó a principios de 2002.
Costo total del proyecto: 1 233 000 dólares EE.UU.

2.2 COMESA Y ORGANIZACIÓN DE PESCA DEL LAGO VICTORIA: OBTENCIÓN Y COMERCIALIZACIÓN DE PRODUCTOS PESQUEROS DE VALOR AÑADIDO EN EL ÁFRICA ORIENTAL Y MERIDIONAL

15. El proyecto tiene por objeto desarrollar y promover la obtención de productos pesqueros mejorados, elaborados de valor añadido procedentes de las aguas interiores (perca del Nilo y daga). Se llevará a cabo una producción experimental en Kenya, Tanzania y Uganda. Se realizarán actividades para promover y mejorar empresas artesanas en pequeña escala, muchas de ellas con mujeres al frente, y la reestructuración de empresas de elaboración industrial, en función de los distintos productos y especies.
16. Con el fin de asegurar la viabilidad económica y financiera de estas iniciativas, el proyecto contará también con la formulación y ejecución, a escala experimental, de programas de inversión y crédito de apoyo específicos, en estrecha cooperación con instituciones financieras nacionales y subregionales, con objeto de asegurar una obtención sostenible de productos de valor añadido y la ampliación de tales actividades tras la conclusión del proyecto.
17. Duración del proyecto: 24 meses; comenzó a mediados de 2002.
Costo total del proyecto: 544 005 dólares EE. UU.

2.3 INFOFISH. PROMOCIÓN DE LA ELABORACIÓN Y LA COMERCIALIZACIÓN DE PRODUCTOS DE VALOR AÑADIDO DERIVADOS DEL ATÚN PROCEDENTES DE PAÍSES INSULARES DE ASIA Y EL PACÍFICO - MALDIVAS Y PAPUA NUEVA GUINEA

18. Los principales objetivos del proyecto son el fomento de la elaboración para la exportación y la comercialización interna de productos de valor añadido derivados del atún procedentes de países insulares de la región de Asia y el Pacífico. Este proyecto comprenderá los siguientes elementos:

- a) fomento de la comercialización y la exportación de productos de valor añadido derivados del atún procedentes de Papua Nueva Guinea y Maldivas;
- b) adaptación y transferencia de las tecnologías apropiadas para la elaboración y la presentación de determinados productos de valor añadido derivados del atún;
- c) inversión en empresas de elaboración y comercialización de productos de valor añadido, y su promoción;
- d) difusión de tecnología e información.

19. Duración del proyecto: 36 meses; comenzó a principios de 2003.
Costo total del proyecto: 1 100 000 dólares EE. UU.

2.4 INFOPECA: DESARROLLO DE LA ELABORACIÓN Y LA COMERCIALIZACIÓN DE LA TILAPIA PRODUCIDA EN LAS GRANDES CUENCAS FLUVIALES DE AMÉRICA LATINA

20. Los principales objetivos de este proyecto son: contribuir al desarrollo de la incipiente producción de acuicultura de agua dulce en América Latina. El proyecto comprende los siguientes elementos:

- a) facilitar información sobre el mercado
- b) desarrollar productos de valor añadido derivados de la tilapia
- c) capacitar a los productores en gestión de la calidad
- d) promover la creación de timbres de origen
- e) equipar y organizar a los productores mediante préstamos
- f) difundir los resultados del proyecto

21. Duración del proyecto: 24 meses; comenzó en marzo de 2003.
Costo total del proyecto: 1 477 560 dólares EE.UU.

RESUMEN DE LA FINANCIACIÓN DE LOS PROYECTOS MEDIANTE DONACIONES, DESGLOSADO POR FUENTES

Financiación de los proyectos en dólares EE.UU.

Organismo de ejecución y duración	Total	FCPB	%	Cofinanciación ²	%
INFOPECHE 32 meses	368 550	261 450	71	107 100	29
INFOFISH 36 meses	609 000	357 000	59	252 000	41
INFOSAMAK 36 meses	1 233 000	425 000	34	808 000	66
INFOPECA 24 meses	960 553	649 250	68	311 300	32
COMESA 24 meses	544 005	378 525	69	165 480	31
INFOFISH II 36 meses	1 100 000	759 610	69	341 000	31
INFOPECA II ³ 24 meses	1 477 560	875 160	59	602 400	41
Total general	6 292 668	3 705 995	59	2 587 280	41

² Fondos o contribuciones en especie procedentes del FIDA, los servicios INFO interesados, empresas participantes y el proyecto GCP/INT/609/DEN.

³ El componente de financiación del préstamo representa 2 000 000 dólares EE.UU. adicionales del FCPB.